



Code of Conduct vedr. internationale studerendes deltagelse i studenterpolitiske aktiviteter

Indledning

Denne Code of Conduct er udarbejdet i september 2019 i et samarbejde mellem studerende (internationale og danske) og repræsentanter for VIAs medarbejdere og ledelse, og opdateret i november 2021.

Den tager afsæt i:

- *VIAs strategi 2021 – 2025*, der bl.a. udtrykker ambitionen om at "skabe stærkere fællesskaber" og ambitionen om at [...] "udvikle vores læringsmiljøer, så de får det bedste frem i alle, uanset baggrund, geografiske placering eller andre forudsætninger for læring. Alle studerende skal være medskabere af en studiekultur, som både er ambitiøs og rummelig¹."
- *VIA Politik for studenterpolitisk arbejde og studenterinddragelse²*, der anser studenterinddragelse som et mål i sig selv, idet VIA som organisation indskriver sig i en lydhør, åben og demokratisk uddannelseskultur og tradition.
- *Code of conduct: Guidelines for Offering Danish Higher Education Programmes to International Students³*, der forpligter VIA til at sikre en ensartet behandling af nationale og internationale studerende.

Formålet med denne Code of Conduct er at formulere nogle retningsgivende principper for, hvordan de studerende og ansatte sammen kan skabe de bedst mulige rammer for alle studerendes, særligt de internationale, deltagelse i studenterpolitiske aktiviteter.

De vejledende principper

VIA har ca. 10% internationale studerende, der tager en fuld professionsbacheloruddannelse på et af VIAs engelsksprogede udbud. 90% af VIAs studerende er danske og har dansk som modersmål. Nedenstående principper skal sikre de bedst mulige rammer for, at både de danske/dansksprogede og internationale studerende kan deltage i studenterpolitisk arbejde.

Hovedprincipperne er følgende:

- *Arbejdssproget på møder i VIAs studenterpolitiske organer på alle niveauer er i udgangspunktet dansk, men de studerende, der deltager i en given*

NOTAT

Udarbejdet af:

Elvir Maleskic/Amaya Bøgeskov
Echeverria

E: em@via.dk/ambe@via.dk

Journalnr.: U0001-7-3-55-19

Dato: 17. november 2021

1/3

¹ <https://www.via.dk/-/media/VIA/om-via/dokumenter/via-strategi-ebog.pdf>

² <https://www.via.dk/-/media/VIA/om-via/raad-og-udvalg/studenterraadet/via-politik-for-studenterpolitisk-arbejde-og-studenterinddragelse-17-11-2021.pdf>

³ <https://en.via.dk/-/media/VIA-EN/global-partnerships/documents/code-of-conduct.pdf>

aktivitet, kan til enhver tid beslutte noget andet, fx at holde mødet på engelsk eller aftale, at man taler både dansk og engelsk.

- Når internationale studerende, der ikke behersker dansk, deltager i studenterpolitiske aktiviteter, skal de som minimum tilbydes én af følgende former for understøttelse: dagsordenen oversat til engelsk, simultan tolkning på møder til engelsk eller mundtlig gennemgang af mødematerialer på et formøde.
- Når internationale studerende deltager i en studenterpolitisk aktivitet, skal de have mulighed for at formulere sig på engelsk.

For Studenterrådet i VIA gælder følgende:

- Studenterrådet i VIA er det øverste studenterpolitiske organ i VIA og skal favne alle studerende. Studenterrådet er derfor tosproget i alle dele af sit arbejde, dvs. at alle dagsordener og referater, og al kommunikation, målrettet bredt til de studerende i VIA, er både på dansk og engelsk.
- Hvad angår bilag vil formandskabet for Studenterrådet i VIA i samarbejde med Studenterkoordinator, af hensyn til tids- og ressourceforbrug, løbende tage stilling til oversættelse heraf.

For de studenterpolitiske organer på campusniveau, på campusser med engelsksprogede udbud, gælder følgende:

- Alle grunddokumenter (eksempelvis vedtægter, forretningsorden, referater af generalforsamlinger) skal gøres tilgængelige både på dansk og engelsk.
- Al materiale fra det daglige arbejde (dvs. dagsordener, referater og bilag) skal så vidt muligt gøres tilgængeligt både på dansk og engelsk.

For de studenterpolitiske organer på uddannelsesniveau gælder følgende:

- Der tages løbende stilling i de enkelte uddannelses-DSR om det giver mening at arbejde udelukkende på dansk, engelsk eller en kombination af begge i forhold til grunddokumenter og materiale fra det daglige arbejde.
- Såfremt der deltager internationale studerende i et uddannelses-DSR på et dansksproget udbud gælder hovedprincipperne for understøttelse.

For ansvar og ressourcer gælder følgende:

- VIAs medarbejdere, ledere og studerende har et fælles ansvar for at understøtte de internationale studerendes deltagelse i studenterpolitiske aktiviteter på alle niveauer.
- De dansktalende studerende har et ansvar for at vise motivation ift. at finde løsninger, der sikrer inddragelse af de internationale studerende i det studiepolitiske arbejde
- De internationale studerende har et ansvar for at være opsøgende i forhold til de muligheder, der tilbydes i forhold til at tilegne sig danskkundskaber, således at de kan begå sig på dansk. Dette gælder både kurser, der tilbydes af VIA og af andre instanser.
- På alle niveauer i organisationen skal der til enhver tid være ansatte med en ressourcepersonfunktion med et særligt blik på de internationale studerende og kvalitet i engelsksproget kommunikation.
- For at understøtte området er der i regi af Stab, Strategi og Politisk analyse ansat en studentermedhjælper med særlige engelskfaglige kundskaber til at understøtte den engelsksprogede kommunikation om studenterpolitisk arbejde til de internationale studerende på alle niveauer. Denne kan kontaktes via mail: studenterraadet@via.dk.

Gyldighed

Denne Code of Conduct trådte i kraft januar 2020 og blev opdateret i november 2021. Den evalueres årligt i Samarbejdsforum for Direktionen og Studenterrådet i VIA – næste gang ultimo 2022.

Godkendt af Samarbejdsforum for direktionen og Studenterrådet i VIA den 17. november 2021.